

Susurak numa Yudas mai

Soda-molek

¹ Hara masodak numa au mai, Yudas. Au ia, ita Lamatuan Yesus Karistus hatahori neondan. Au oo Yakobis fadin boe.

Au surak susurak ia fee basa hatahorir fo Manetualain here nala sara ena. Ana sue sara, ma Yesus Karistus nanea sara nakandoo losa Ana fali mai.[✡] ² Au oke-hule fo Manetualain natudu Ndia dale kasian, ma fee Ndia susue-lalain no'un seli neu ei, mita fo ei leo-la'o no mole-damek ma lino-lendek.

Yudas fee nesenedak neu hatahori kamaherek la'e-neu hatahori fo mana fee nenorik sala

³ Toranoo susue nggara ein! Fai bakahulun au hii alan seli surak fee ei, basa-basan la'e-neu Manetualain tao nasoi-nasoda ita. Tehuu hatematak ia hambu dede'ak sou, huu naa de au ameda no nekesetik, nau ta nau au muste surak laen. Manetualain fee ita eno-dala masoda ndoos ena. Ana fee eno-dala masodak naa la'e esak ka, ma Ana ta nggati/nggati sana. Ana fee eno-dala masodak naa neu Ndia hatahori kamaheren nara. Dadi hatematak ia au oke fo ei maote tebe-tebe ma mambariik mahere, mita fo hatahori boso soba-soba nggati eno-dala masodak manuma Manetualain mai naa.

⁴ Huu hambu hatahori hida fee nenorik ro neneek rai ei taladam ena. Sira raa, ta tungga

[✡] **1:1** Mateos 13:55; Markus 6:3

Manetualain eno-dala masoda ndoon, tehuu ara tungga-tungga kada sira ao-mbaa hihiin mesa kasa. Ara rae Lamatuak dale susuen ndia soi dalak fo ara bole tao sadia ndaa talo naa. Naa kokola bafa rouk ena! Sira raa, kokolak laen, tao laen! Ara nau fo ita hae tamanene bali neu ita Manen ma ita Lamatuan Yesus Karistus. Tehuu ei masaneda, sama leo neni surak nai Susura Malalaok nae, Manetualain mesa kana henggenee memak sira huku-dokin numa lele uluk mai ena.

Lamatuak hukun hatahorini mana fee nenorik sala, sama leo fai bakahulun Ana hukun ata numa nusa tetuk do inggu temak mai ma hatahorini manggaraauk

⁵ Ei bubuluk dede'ak no'uk ka ena, tehuu au fee nesenedak seluk neu ei fo muste besa-besa. Masaneda tutuik tembo uluk, neu Isra'el asa kalua numa Masir mai. Leo mae Lamatuak tao nasoi-nasoda hatahorini nusak katemak esa, tehuu fai bakahiton Ana oo nakalulutu basa sara, fo ta mana nau ramahere neun boe.[◊]

⁶ Ha'i netuduk laen la'e-neu Manetualain atan manai nusa tetuk do inggu temak. Manetualain fee sara koasa, tehuu neni ukuk. Tehuu ketuk rameda naa bei ta dai, boe ma ara ralai seli sira koasan. Tehuu Manetualain futu-pa'a sara pake rante fo ta bisa rakambo'ik, ma oka sara reu mamana makiuk, rahani Faik naa fo Manetualain nae naketu-naladi basa hatahorir dede'an.

⁷ Ma boso lilii-ndondou kota Sodom no kota Gomora, ma nggorok laen nara mana

[◊] 1:5 Kalua numa Masir mai 12:51; Susura Rerekek 14:29-30

matia-taik rai naa. Hatahorin nara hii tao manggarauk mata-matak ro hatahorin fo ta sira sao toun do sira sao inan. Ara oo hii tao tatao-nono'ik bee fo ta no dala-hadak boe, sama leo touk sunggu-soro no touk ma inak sunggu-soro no inak. Tehuu Manetualain nakalulutu basa sara pake a'i ena. Tutuik ia, fee nesenedak neu ita, neu ko Manetualain pake a'i mbila ta kala matek, fo huku-doki basa manggarauk lala'en.[☆]

⁸ Leo mae talo naa oo, tehuu hatahorin mana maso nai ei taladam naa, ara leo-la'o ro peko-pakik rakandoo boe. Ma ara pake sira me'i-afen dadi neu netehuuk fo tao ranggenggeo aon nara, ma laban sadi ndaa neu hatahorin mana to'u koasa, ma rakadadaek koasa maloler rai nusa tetuk do inggu temak. ⁹ Tehuu Mikael ta tao sama leo sira. Ndia naa, mandor soa-neu Manetualain atan nara marai nusa tetuk do inggu temak. Neu Musa bei fo mate, Mikael nareresi no nitur malangga ina-huun, la'e-neu Musa ao-mbaa mamaten. Tehuu Mikael ta fee salak neu sana, do nakadadaek kana. Ana kada nafadan nae, “Neu ko Manetualain ndia koladu o, dei fo mameda mitan!”[☆]

¹⁰ Tehuu hatahorin iar ta leo naak. Ara rakadadaek ma rakanitiik basa hata fo ara ta ralela sara. Ara tao hata a mesan tungga kada sira ao-mbaan hihiin, sama leo banda-manur dudu'a-a'afi taak. Huu naa de ara rakalulutu sira ao heli-helin.

^{☆ 1:7} Tutui Makasososak 19:1-24 ^{☆ 1:9} Daniel 10:13, 21; 12:1; Dae-bafo Beuk 12:7; Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 34:6; Sakaria 3:2

11 Besa-besa! Neu ko ara hambu rala sira baba'en. Ara tao tungga sama leo Kaen, fo mana nakanisa ndia fadi bonggin. Ara tao tungga sama leo Balaam, fo nae tao hata a mesan, sadi hambu doik. Ara oo tao tungga sama leo Kora boe. Ana nakalulutu, nahuu ana laban Manetualain. No sira manggaraun naa, de neu ko hatahori iar oo lenggo fe'e numa Manetualain mai boe.[☆]

12 Mete ma hatahori iar rakabua ro ei fo masaneda Manetualain susue-lalain, neu ei mi'a-minu sama-sama, na, ara ta rameda mae ro sira bare-na'on. De ei muste besa-besa, ee! Sira iar nok bali batu unuk nai tasi dale fo nakalulutu ofak.* Ara oo sama leo soso'a nggeok nai dae madak lain boe, te ta natuda soba udan faa boe na. Ara kada kokolak raloloa bafan, tehuu ta tao hata-hata fo neulauk. Ara nok bali ai huuk fo ta naena sosoak faa boe na. Neu fai neboak, ara ta fee boak esa boe na; naa te neni fe'a henik losa okan nara ena. **13** Sira ue-osan nara kada rakamamaek ita. Sira iar, sama leo rii mo'ok tufa la'o ela hanuk manggenggeok tungga-tungga tasi tatain. Ara oo sama leo nduuk mana lali-lali neu-mai nai lalai boe, mana hambu hukun fo Manetualain tao sara reu mamana makiu-makahatuk esa, de ara ta toda losa doon naa neu.

14 Henok naa, tititi-nonosik kahitun, reken numa Adam mai. Ana nafada memak mandadik hata soa-neu hatahori matak ia. Ana nae, "Ei mete sudik kana.

[☆] **1:11** Tutui Makasososak 4:3-8; Susura Rerekek 22:1-35; 16:1-35

* **1:12** Dede'a Yunani nai ia bisa hambu sosoa-ndandaak dua. Esa, Yudas nakasasamak hatahori manggarauk kara sama leo "batu unuk". Esa bali ana nakasasamak kasa sama leo, "noda mana tao manggenggeok".

Ita Lamatuan mai no Ndia ata malalaon nara
numa nusa tetuk do inggu temak mai.

Sira raa no'un seli, losa ta bisa reke tala
sara bali.[✳]

15 Ana mai fo nae naketu-naladi basa hatahorir
dede'an.

Neu ko Ana natudu basa hatahori esa-esak
salan nara lala'en,

ma buka nakaholak basa hata fo ta
ndaak kara.

Ana fee huku-dokik neu hatahori mangga-
rauk kara,

nahuu ara kokolak ta malole soa-neun."

16 Hatahori dae-bafok iar oo ralela kada ungguremuk ta basa-basa boe. Ara soa rakasasa'ek salak neu hatahori taa-taa. Ara ta tao matak neu Manetualain hihii-nanaun, ma tungga kada sira ao-mbaan hihii mesa kasa. Kokolan nara kada rakadedema aok a mesan. Ara soa sangga matak ma ha'i hatahori dalen, mita fo hambu nanalak tungga kada sira hihii.

*Mambaririik ei masodam neu ei nemehere
malalaom fanderen lain*

17-18 Toranoo susue nggara ein! Boso liliindondou ita Lamatuan Yesus Karistus hara hehelun neu nedenun nara fo rafada memak reu ei ena rae, mete ma sangga losa dae-bafok fai mate'en, na, mana makatitiik kara sou mai. Ara hii rakadadaek Lamatuak hihii-nanaun, fo tungga kada sira mesa kasa hihii mana pekopakik.[✳] **19** Hatematak ia, hatahori raa rai ia ena. Ara ndia tusu-hai reu-mai fo tao ei mabinggaba'ek. Ara bubuluk kada leo-la'o tungga hatahori

[✳] **1:14** Tutui Makasososak 5:18, 21-24 [✳] **1:17-18** 2 Petrus 3:3

dae-bafok hihiin a mesan, huu Manetualain Dula-dale Malalaon ta nai sira dalen dale.

²⁰ Tehuu toranoo susue nggara ein! Ei muste mambaririik ei masodam neu ei nemehehere malalaom fanderen lain. Fee Dula-dale Malalaok koasa ei aom mara, neu faik fo ei hule-haradoi. ²¹ Masanenedak, Manetualain sue nalan seli neu ei. De boso lilii-ndondou Ndia susue-lalain naa, no dalak manea ei aom. Ei muste makatataka mahani ita Lamatuuan Yesus Karistus natudu dale kasian fo fee ei masoda makandoo mia Manetualain.

²² Ei muste matudu dale kasian neu hatahori fo dale mapanggek. ²³ Ei muste tulun neu basa hatahorir mana parluu hambu masoi-masodak, sama leo ei le'a falik hatahori numa a'i dale mai. Hambu hatahori laen bali, fo ei muste matudu dale susuem neu sara. Besa-besa, ee! Leo mae ei mameda kasian neu sara, tehuu ei oo muste nunute neu manggenggeon nara boe, sama leo hatahori nunute badu manggenggeo kabook.†

Yudas loo lima hatahori kamaherek kara fo Lamatuak nanea sara

²⁴ Hatematak ia ita so'uk kokoa-kikiok neu Manetualain!

Huu Ana bisa nanea ei,
fo ei boso tuda.

Ma Ana ndia bisa nuni noo ei,
fo mambariik nai Lamatuak matan,
huu Ana ndia tao ei dadi lolo-laok,
ma ta manggenggeok bali.

† ^{1:23} Susura Malalaok dede'a Yunani surak nae, “Boso mafaroe sira badu manggenggeo kaboon nara.” Ia sosoa-ndandaan nae, “Sira leleo-lala'o manggaraun nara ma nenorin nara, boso le'a-nore ei.”

Ei mai mia dalem mbena sau-sau,
 huu Ndia ta neni babanggak sudi selik kana!
25 Kada Manetualain mesa kana,
 ndia dadi Lamatuak tetebes.
 Kada Ndia mesa kana ndia tao nasoi-nasoda
 ita!
Boe ma nesik ita Lamatuan Yesus Karistus,
 Manetualain tao nasoi-nasoda ita.
De basa hada-horomatak lala'en feen neun.
 Basa ta neni babanggak lala'en, Ndia enan.
 Ndia koasan, mo'on seli.
 Ma Ndia haak parendan,
 hambun numa lele uluk mai,
 ma hatematak ia,
 losa doon naa neu.
Tebe! Ndian ena!
 Numa au mai,
 Yudas

**Rote Tii Alkitab
Genesis and the New Testament in the Rote Tii
language of Indonesia
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote Tii**

copyright © 2004-2011 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Tii (Tii)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

376f544e-67b9-55a2-9875-b1335ebd71ac